

113 年全國語文競賽原住民族語朗讀 【噶瑪蘭語】 高中學生組 編號 2 號

tamak

muwaza ya tamak na ta qenabinnusan ta, ta sikawman yau muwaza lamangan sasikawman tu tamak. azu sikawman na Rulam ya, mipil ita tu “ Rapedadaw ay sudad ” ussa lubung na sudad Rapedadaw, ta teReq na sudad Rapedadaw zin na patenagu, nazau ay sudad qasukaw temayta ya sunis, wanma Raya ti tasaw na ay qanengi temayta, Raqana muwaza imi na tamak.

suppaRan su azu siqudus isu tu tengen ay, taytan na ’dak meqiwat ma isu. ussa wanma qudus yu, yau a lubung qaya. azu tengen lubung na lazat ’nay, azu mebakes, meqiwat izip na, senayau tenaytan na zuma lazat.

azu matiw isu sa naung semaqsaqay, muwaza qaqaytisan ta suwayan seRay ta paRinan. semanu baqian timaitan, “ satamak tu tebaRi ay simau, satawaR ka pasi satawaq! azu siqqay, paqaw seRay qeluqut nayau qasatawaRan qaya. ” Raqana, izan ta tu tebaRi ay dingki paqsuppaR tu lazat, “ satawaR ka! ”.

Rapedadaw semanu tu lazat tu satawaRan qaya, azu ta tukayan yau kelawkaway ay tabalan na tu Rapedadaw ay Rais, semanu tu qaqaytisan,

naRin mezaki. Raqana pataz ita temayta tu Rapedadaw ay Rais basayan na suppaRan ta ti yau semangsangi ay tazian, naRin mezaki.

imi na puli ay tamak nani, “ nengi ti, ” “ nengi, ”. azu pasaqay ita tu qitun ta lazanan, temayta ita tu tebaRi ay dingki, tumqez ti ya qitun, utuby seRay lazat. meliway ti tu puli ay dingki, qawka nengi ita pasangayaw pasaqay tu qitun, semaqay lazat. yau pama zuma, muwaza kisasa izan tu puli ay tamak, paqsuppaR tu lazat Ribang zau sapaqangian tu banang ta, ussa temawaq ay.

pataz ita temayta tu busaR ay qudus ta isingan, siqudus tu maRung ay busaR ay qudus ya ising. taytan ta busaR ay tamak nani, kasianem ti ita, “ medames ”, “ sapaqanengian tu izip ”, “ mai dasam ” senazau ta qenasianeman. wanayka, ta wawayan na busus, Rulam, yau mepatay ay yauzuma busaR ay tamak na qudus na, paqsuppaR tu zuma lazat yau mepatay na leppaw zau.

imi na tamak, qanengi ita semanu paqsuppaR tu mazemun niana imi na tamak zau.

## 顏色

我們生活中有許多色彩，因此有許多相關用語。比方說中文裡，我們聽到「黃色書籍」，我們就知道那個是不好的意思。

穿黑色的衣服，你會看起來比較瘦。膚色也是一樣，如果那個人的膚色較深，看起來比較精壯。

阿公曾告訴我們，山林中，色彩鮮豔與紅色的昆蟲、爬蟲類可能有毒。所以，我們會用紅色的燈來告訴人們：請小心！

黃色也是請大家注意的意思，像是施工區會以黃線圍起，表示危險請勿靠近。

綠色通常是表示「好」、「可以」，如「紅燈停，綠燈行」。除此之外，許多符號也用綠色表示環保。

在醫院經常看到白色的衣服，如醫師與護理師的服裝。我們看到白色的時候，就會想到：乾淨、醫療、整齊，這些相關印象。但是，在中華文化中白色有時候表示喪事。

你看到黃色，你會想到什麼？如果是黑色的話呢？顏色具有許多意涵。如果我們知道這些顏色相關的知識，我們就可以用顏色告訴人們我們的想法！